

SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **58.1103.00 / 58.1104.00**

REV. **00** DEL. **16/07/2024** TEC-LOG **G.D.**

Descrizione Porsche Macan Mk1 2.9T - 2.9T GTS

Fig. 1

🇮🇹 Accedere al baule posteriore per recuperare i cavi di alimentazione sotto chiave.

🇬🇧 Collect power cables from the rear truck (car off – no power to those cables).

🇫🇷 Accédez au coffre arrière pour récupérer les câbles d'alimentation (voiture éteinte - pas d'alimentation sur ces câbles).

🇪🇸 Acceder al maletero trasero para tomar los cables de alimentación +12V.

🇩🇪 Nehmen Sie die Stromkabel vom Kofferraum (Auto aus – Kabel ohne Strom).



Fig. 2



Fig. 3

🇮🇹 Recuperare i cavi di alimentazione della presa +12V.

🇬🇧 Collect power cables from the +12V socket.

🇫🇷 Récupérez les câbles d'alimentation de la prise +12V.

🇪🇸 Tomar los cables de alimentación de la toma +12V.

🇩🇪 Sammeln Sie die Stromkabel aus der +12-V-Buchse.

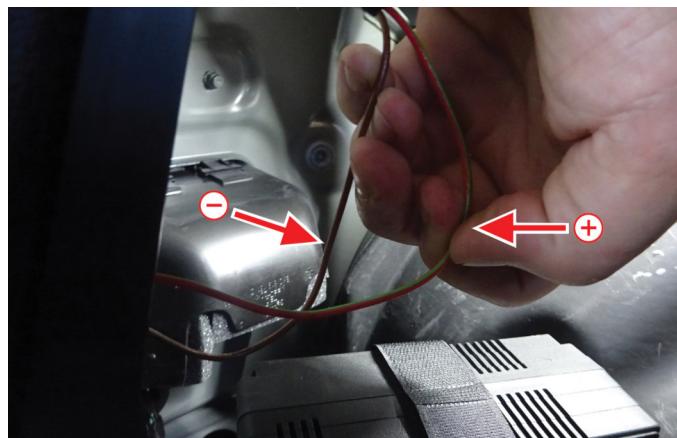


Fig. 4

Collegare il “+” ed il “-” come in fig.6. Il portafusibile va collegato al “+” (cavo rosso) del cablaggio in dotazione (M).

Connect “PLUS” and “MINUS” as per picture 6. Fuse holder must be connected to “+” (red cable) of the supplied wiring (M).

Connectez « PLUS » et « MOINS » selon l'image 6. Le porte-fusible doit être connecté au « + » (câble rouge) du câblage fourni (M).

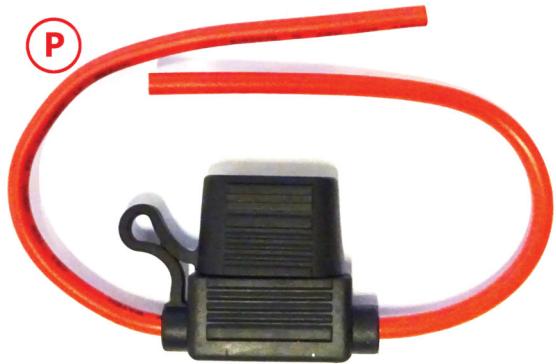


Fig. 5

Conectar “+” y “-” como en la imagen 6. La caja de fusibles tiene que ser conectada al “+” (cable rojo) de los cables suministrados (M).

Verbinden Sie „PLUS“ und „MINUS“ gemäß Bild 6. Der Sicherungshalter muss an „+“ (rotes Kabel) der mitgelieferten Verkabelung (M) angeschlossen werden.



Fig. 6

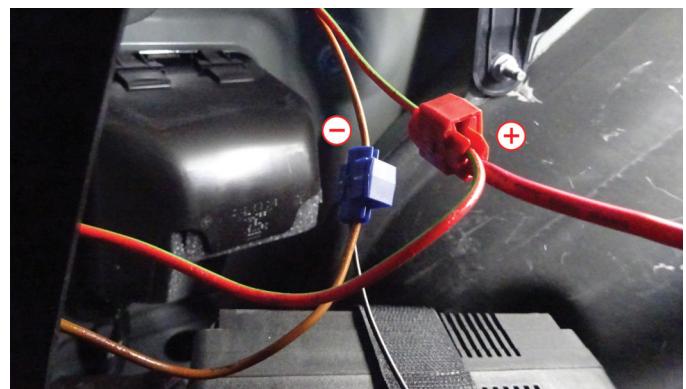


Fig. 7

Posizionare la centralina ed inserire lo spinotto (C1).

Place the control unit and insert the plug (C1).

Placer l'unité de commande et insérer la fiche (C1).

Coloque la unidad de control y inserte el enchufe (C1).

Das Steuergerät aufsetzen und einstecken (C1).

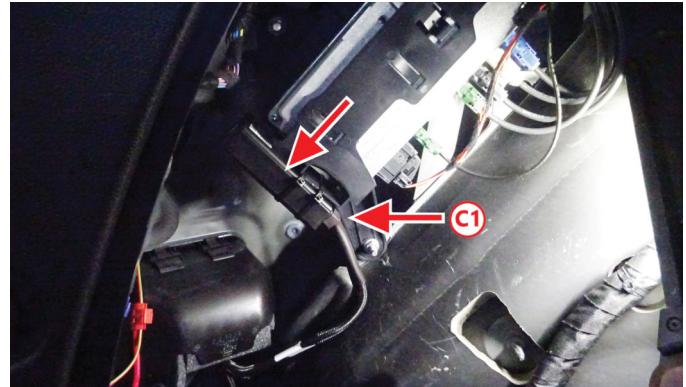


Fig. 8

ITALY Togliere la guarnizione in gomma.

EN Remove the rubber gasket.

FR Retirer le joint en caoutchouc.

ES Quitar la junta de goma.

DE Entfernen Sie die Gummidichtung.



Fig. 9

ITALY Passare il cablaggio per la valvola attraverso il foro fino ad arrivare alla valvola.

EN Pass the wiring for the valve thought the hole to the valve.

FR Faire passer le câblage de la valve à travers le trou.

ES Pasar el cableado para la válvula a través del agujero hasta llegar a la válvula.

DE Führen Sie die Klappe-Verkabelung durch das Loch.



Fig. 10

ITALY Collegare lo spinotto (A2) alla valvola.

EN Connect the plug (A2) to the valve.

FR Branchez le goupille (A2) avec le valve.

ES Conectar el enchufe (A2) a la válvula.

DE Verbinden Sie den Stecker (A2) an dem Ventil.



Fig. 11

ITALY Collegare lo spinotto (B2) alla valvola.

EN Connect the plug (B2) to the valve.

FR Branchez le goupille (B2) avec le valve.

ES Conectar el enchufe (B2) a la válvula.

DE Verbinden Sie den Stecker (B2) an dem Ventil.



Fig. 12

ITALIANO Innestare il nostro emulatore allo spinotto delle valvole e fissarlo bene in posizione sicura.

ENGLISH Connect our emulator to the plug of the valves and secure it in place.

FRENCH Connectez notre émulateur à la prise des valves et fixez-le solidement en place.

SPANISH Conecte nuestro emulador al enchufe de las válvulas y asegúrelo firmemente en una posición segura.

GERMAN Nacheiferer in den Steckerstift der Ventile einstecken und binden Sie es an einem sicheren Ort.



Fig. 13



Fig. 14

ITALIANO Con il telecomando potete impostare la funzione delle valvole.

1-sempre aperto / 2- sempre chiuso

ENGLISH With the remote control you can set the function of the valves.
1-always open / 2-always closed

FRENCH Avec la télécommande, vous pouvez régler les valves.
1-toujours ouvert / 2-toujours fermé



Fig. 15

SPANISH Con el mando a distancia puede configurar la función de las válvulas.
1-siempre abierto / 2- siempre cerrado

GERMAN Mit der Fernbedienung können Sie die Klappe einstellen.
1-immer offen / 2- immer geschlossen

